

Лідія Гаєвська



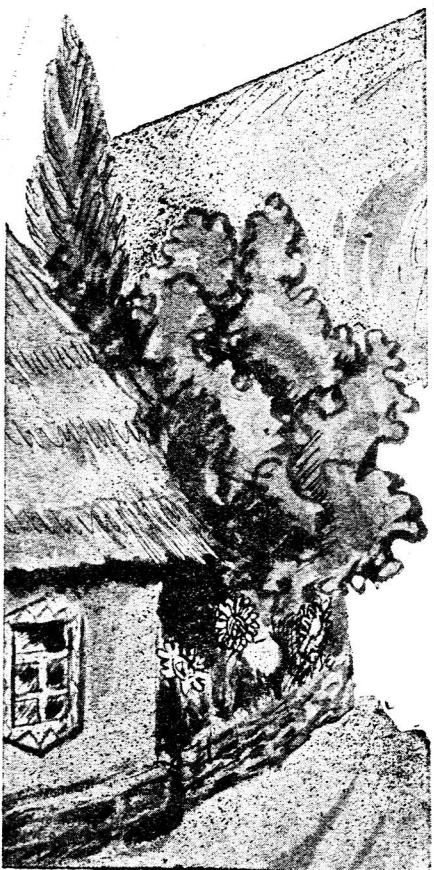
ЛЮБІ  
МАЛЯТА

1947

# УКРАЇНА

Україна — наша мати,  
А ми її діти,  
І ще змалку учимося  
Все рідне любити.

Ми чужого теж вчимося,  
Знаємо, що люди,  
І звичай, і природа —  
Все інакше всюди.



## ІЛЮНОК

— море:  
окі гори,  
росте,  
к живе.

е по морю,  
доволі,  
л літає,  
онце сяє.

уже гарний,  
й мамі

Ліс ~~н~~изначив,  
Є ~~н~~ричепив.

Але ~~ж~~ лягала,  
А ~~т~~ ~~ж~~ глядала,

Скрі малого,  
Баг~~з~~ того.

Але

Що~~б~~

Знає ~~н~~.

В га

Той

За с

Наша

Наша

І річн

Й піс

Серія „У

## Моя Мама

Україн  
в Е  
Діт

Обкладинка й іл.

Всі прав

Ельв

Моя мама — все уміє,  
Все робить сама.  
Вчить мене усе робити,  
Мене догляда.

Моя мама найдорожча,  
Краща всіх!

Мама юстоњки зготувати,  
Чисто одягне,  
І поміє, і причеше,  
В садок одведе.

Моя мама найдорожча,  
Краща всіх!

Мама вміє одгадати,  
Що в мене болить,  
Мама знає, що я хочу,  
Бути членним вчить.

Моя мама найдорожча!  
Краща всіх!

Моя мама — Українка,  
Любить рідний край,  
Вчить мене — „за Україну  
Господа благай“...

Моя мама найдорожча,  
Краща всіх!

Я для мемочки своєї  
Все зроблю,  
Буду членним, буду вченим,  
Бо маму люблю.

Моя мама найдорожча,  
Краща всіх.

Herausgegeben mit Genehm  
Inf. Contr.

Druck: Druckerei G. Grosskinsky

## Івасів малюнок

Намалював Івась море:  
Берегом — високі гори,  
А на горах ліс росте,  
В тому лісі вовк живе.

Корабель пливе по морю,  
В морі риби є доволі,  
Над морем орел літає,  
А над морем сонце сяє.

Малюнок був дуже гарний,  
Івась його своїй мамі  
В подарунок призначив,  
І над ліжком причепив.

Мама в ліжко як лягала,  
На малюнок поглядала,  
Хвалила синка малого,  
А Івась радів із того.

---

## Ляля



Яка моя ляля гарна,  
Подивіться—чи ж не правда?  
І з очами, і з бровами,  
Кучерява і рум'яна,  
Правда ляля моя гарна?

Лялечко моя,  
Ти ж найкращая!

Свою лялю, як дитятко  
Буду колисати,  
Загорну її, пригорну,  
І буду співати.

Спи, лялюню моя, спи,  
Хай тобі присниться сни,  
Такі легкі, як пушинки,  
Такі ніжні, як сніжинки...

Хай тобі присниться гай,  
Там над річкою Удай...  
Зелені степи, широкі,  
Ріки наші многоводні,  
І зоряне небо чисте,  
Україна наша пишна.

## **Вправи**

У дитячому садочку  
Вправи ми робили,  
Під музику йшли вперед,  
Як пташки летіли.

Ніженькими разом — туп!  
Рученькими разом — луп!  
І голівоньку — на бік,  
Потім усі разом — скік!

Коли музика не грала  
Ми тихесенько чекали,  
Але, як сигнал почули,  
Усі разом починали:

Ніженькими разом — туп!  
Рученькими разом — луп!  
І голівоньку — на бік,  
Потім усі разом — скік!

Дома татові і мамі  
Розказали ї показали,  
Як під музику в садочку  
Різні вправи проробляли.

Ніженькими разом — туп!  
Рученькими разом — луп!  
І голівоньку — на бік,  
Потім усі разом — скік.

## **Медведик**

Ось медведик мій, який  
Пухнастенький та м'ягкий.  
Очка має він і носик,  
І маленький, куций хвостик.  
Мій медведичок м'ягенький,  
І хороший, і... смішненький.  
Подивіться — лапки куці,  
Клишоногі, і не взуті...  
Всюди мій медведик ходить;  
Він нечесний, шкоду робить.  
Раз заліз у кухні в шафку,  
Вій усю мармелядку.  
Мамця думала, що я  
Мармелядку виїдаю,  
А я знаю, що медведик,  
Бо я за ним підглядаю.



## **Таночок**

Через поля весна-красна  
Пройшла зелененька,  
Ясно сяє сонце з неба,  
Надворі тепленько.

Гоп-ля! Погуляєм,  
Веселенько заспіваєм,  
Підем рівно у таночку,  
Закрутимося млиночком!

Заглянь, весно зелененька,  
До нас, у садочек,  
Візьмем тебе в наше коло,  
Поведем в таночок!

Гоп-ля! Погуляєм,  
Веселенько заспіваєм,  
Підем рівно у таночку,  
Закрутимося млиночком!

Подивися на нас весно —  
Ми усі маленькі.  
Мов весняний вітерець  
Кроки в нас легенькі.

Гоп-ля! Погуляєм,  
Веселенько заспіваєм,  
Підем рівно у таночку,  
Закрутимося млиночком!

---

## В нашій залі

Над дверима в нашій залі  
Намальоване уятко,  
А над другими, що збоку, —  
Котик, песик, зайченята.

Зайченята довговухі  
Такий клопіт мають,  
Скільки буде два та два —  
Ніяк не вгадають...

Один пильний сидить, дума,  
Лапки розкладає,  
А он другий, от ледащо!  
До лісу тікає...





Котик з песиком раніш  
Гарно разом грались,  
Потім за щось посварились,  
Навіть покусались,

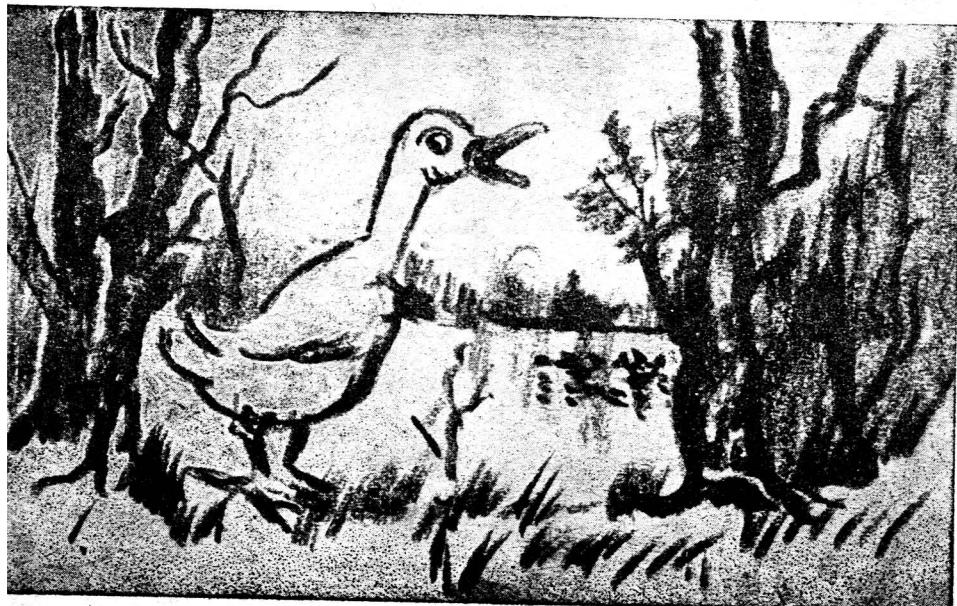
Котик зрештою злякався,  
Де ж йому боротись з псом?  
Повернувся і тікати  
Кинувся мерцій двором...

На малюнку, над дверима,  
Бачите, як кіт тікає?  
А собачка, ну й сердитий,  
Біжить, кота доганяє...

А жовтенькеє утятко  
Ні на кого не зважає,  
Іде собі до ставочка,  
Бо купатися бажає.

Ой, попливе по водиці,  
По гладенькій, голубій,  
Може рибку там піймає  
Та принесе нам сюди.

Є іще малюнки в залі —  
Ми на них уже дивились,  
А розкажем про них завтра,  
Бо сьогодні потомились.



## **ВЕСНА**

ІДЕ ВЕСНА, ВЕСНЯНОЧКА,  
ВБРАНА НІБИ ПАНЯНОЧКА,  
У СУКОНОЧКУ ЯСНЕНЬКУ  
І У ШАЛИК ЗЕЛЕНЕНЬКИЙ.

ЩО СУКОНОЧКА ЯСНЕНЬКА—  
ДНІ ВЕСНЯНІ ВЕСЕЛЕНЬКІ,  
СОНЯШНИМ ПРОМОІННЯМ СЯЮТЬ,  
УСЮ ЗЕМЛЮ ОГРІВАЮТЬ.

ВЕСНА ШАЛИКОМ МАХАЄ  
І ТРАВИЧКА ПРОРОСТАЄ.  
А В ТРАВИЦІ КВІТНУТЬ КВІТИ,  
ВЕСНА ВЖЕ! РАДІЙТЕ ДІТИ!



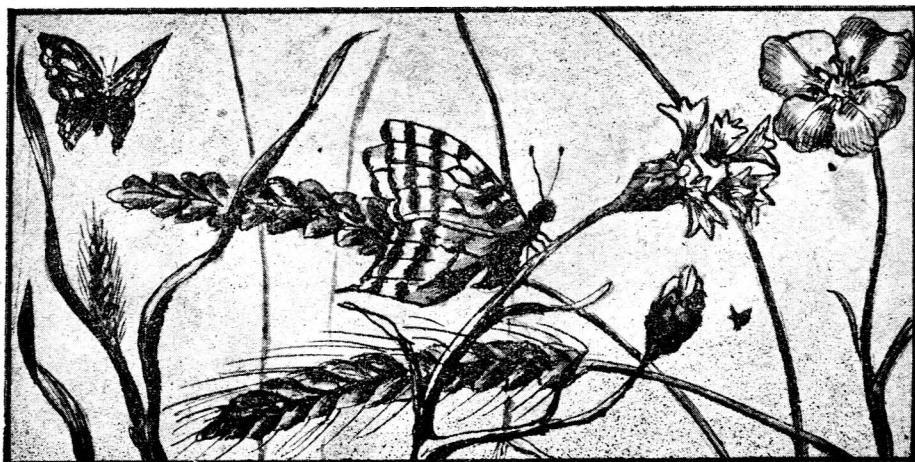
## В ПОЛІ

Золотим промінням сяє  
Ясне сонечко з небес,  
Колоситься в полі жито,  
І пшениця, і овес.

А із жита виглядають  
Ріжнобарвні квіточки,  
І до сонця простягають  
Свої ніжні голівки.

І метелики літають,  
І сідають на квітки,  
І колище вітер квіти,  
Метеликів, колоски.

Вітерець летить над полем,  
І колише жита морем,  
Пахне поле колосками,  
Вабить очі квіточками.



## Люлі – люлі.



ой, ну люлі, люлі,  
кували зозулі...  
дvi пташечки сивi  
на дубочку сили...

кували на щастя,  
на многi лiта,  
мамина пестiйка  
щоб росла велика.

прайс  
в Ель  
діточкi  
табор  
готi  
одож

## Дитячий садок

В українському таборі,  
За бльоками, на горбку,  
Збираються щодня діти  
У дитячому садку.

Кожна група має залю,  
Зручні меблі, забавки,  
Там вигідно малим дітям,  
Не журітесь мами.



У садочку малі діти  
Часу марно не гайнуть,  
Складанки з паперу роблять,  
Ліплять з глини і малюють.

Всі уміють танцювати,  
І дитячий хор співає,  
І дитяча, своя власна,  
Голосна оркестра грає.

## **Сніжинки**

МАЛЕНЬКІ МИ СНІЖИНОЧКИ  
ІЗ ПАРИ ТА З ВОДИ—  
ЗА ВІТРОМ ПОТИХЕСЕНЬКУ  
ПРИЛИНУЛИ СЮДИ.

МИ КРУТИМОСЬ, ТАНЦЮЄМО,  
ВСЕ НИЖЧЕ МИ ПАДЕМ,  
І КИЛИМОМ ЛЯГАЄМО.  
МИ СПАТОНЬКИ БУДЕМ.

А ВІТЕРЕЦЬ ПОВІЄ, ЗНОВ  
МИ ЗЛЕТИМО ВГОРУ,  
І ЗНОВУ ПОЧИНАЄМО  
МИ ПІСЕНЬКУ СВОЮ...

---

## **Колядка**

Повій, повій буйний вітероньку,  
Та й на нашу рідну сторононьку.

Ой, дай, Боже, час нам добрий,  
Добрим людям на здоров'я.

Та понеси, буйний вітероньку,  
Від нас вістку в рідну сторононьку.

Ой, дай, Боже, час нам добрий,  
Добрим людям на здоров'я.

Розшукай там, буйний вітероньку,  
Друзів наших, нашу родиноньку.

Ой, дай, Боже, час нам добрий,  
Добрим людям на здоров'я.

Та й розкажи, буйний вітероньку,  
Як нам сниться наша сторононька.

Ой, дай, Боже, час нам добрий,  
Добрим людям на здоров'я.

Дай нам, Боже, так як вітероньку  
Повернутись в рідну сторононьку.

Ой, дай, Боже, час нам добрий,  
Добрим людям на здоров'я.



Серія „Улюбленим малятам“

Український Табор  
в Ельвангені  
Дитчий Садок № 9  
*Журнал*

Обкладинка й ілюстрації М. Свиридана.

Всі права застережені.

Ельван'ен, 1947.

---

Herausgegeben mit Genehm. der Publ. Control OMG Würt.-Baden  
Inf. Contr. Div. 13. 3. 47. 1000.

Druck: Druckerei G. Grosskinsky. Ukrainische Abteilung HA-IG Neckarsulm.